Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 16 (1940)

Heft: 2

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Helfen Sie, Herr Präsident!

Die ersten Aufnahmen eines türkischen Pressephotographen im Erdbebengebiet von Anatolien in Kleinasien. An der Brust des Präsidenten Ismet Inönd läßt eine alte Mutter ihrem Schmerz freien Lauf. Sie hat bei dem Erdbeben ihre Kinder und ihr ganzes Besitztum verloren. Diese Aufnahme und alle weitern Bilder, welche wir von dem großen Unglück der Türkei im Innern unserer Zeitung auf zwei Seiten veröffentlichen, stammen aus der Stadt Erzinschan, welche der vom Erdbeben am schwersten betroffene Platz ist.

Aidez-nous, monsieur le président! Un des premiers documents du tremblement de terre d'Anatolie. Une vieille maman se jette contre la poitrine du président Ismet Inönü. Elle a perdu tous ses enfants. Tout son bien est détruit. Cette photo et celles des deux pages réservées au tremblement de terre d'Anatolie proviennent de la ville d'Erzindjan.